

БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ
«КОГАЛЫМСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ»

УТВЕРЖДЕНО
Приказом директора № 247
« 31 » 08 2020г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОП.09 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

по программе подготовки квалифицированных рабочих и служащих

15.01.36 Дефектоскопист

Форма обучения очная
Курс 3
Семестр 5, 6

Когалым, 2020 г.

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» разработана на основе требований ФГОС среднего профессионального образования по профессии 15.01.36 Дефектоскопист и предназначена для изучения иностранного языка в профессиональных образовательных организациях, реализующих программу подготовки квалифицированных рабочих и служащих.

Организация-разработчик: бюджетное учреждение профессионального образования Ханты-Мансийского автономного округа – Югры «Когалымский политехнический колледж»


РАССМОТРЕНО

на заседании методического объединения учебных дисциплин гуманитарного цикла

Председатель МО  / З.А. Рахматуллина /
подпись расшифровка

Протокол № 4 от « 06 » мая 2020 г.

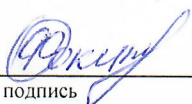
СОГЛАСОВАНО

Педагог-библиотекарь  / Л.Н. Родионова /
подпись расшифровка

Старший методист  / Е.А. Левина /
подпись расшифровка

Разработчики:

Кандидат педагогических наук, преподаватель БУ «Когалымский политехнический колледж»

 / Фокина О.С. /
подпись расшифровка

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	7
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	11
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13
5. ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ, ВНЕСЕННЫХ В РАБОЧУЮ ПРОГРАММУ	14

1 . ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по профессии: 15.01.36 Дефектоскопист.

Программа может использоваться другими образовательными учреждениями профессионального и дополнительного образования, реализующими образовательную программу подготовки квалифицированных рабочих и служащих.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» входит в общепрофессиональный цикл.

Учебная дисциплина имеет практическую направленность и имеет межпредметные связи с учебными дисциплинами:

ОП.01 «Технические средства измерений»,

ОП.02 «Основы материаловедения»,

ОП.03 «Безопасность жизнедеятельности»

профессиональными модулями:

ПМ.01 «Выполнение визуального и измерительного контроля контролируемого объекта»,

ПМ.02 «Выполнение ультразвукового контроля контролируемого объекта»,

ПМ.01 «Выполнение капиллярного контроля контролируемого объекта».

1.3. Требования к результатам освоения дисциплины:

В результате освоения образовательной программы у выпускника должны быть сформированы следующие общие и профессиональные компетенции (далее – ОК/ПК):

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам.

ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.

ОК 04. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке с учетом особенностей социального и культурного контекста.

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей.

ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

ПК 1.1. Осуществлять проверку соблюдения условий для выполнения визуального и измерительного контроля.

ПК 1.2. Выявлять поверхностные несплошности, отклонения формы и проводить их идентификацию в соответствии с требованиями чертежей и технической документации.

ПК 1.3. Определять характеристические размеры поверхностных несплошностей и отклонений формы объектов контроля с использованием средства измерения.

ПК 1.4. Определять геометрические размеры объектов контроля в соответствии с требованиями чертежей и технической документации.

ПК 1.5. Регистрировать и оформлять результаты визуального и измерительного контроля.

Рабочая программа ориентирована на достижение следующих целей:

- **дальнейшее развитие** иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной):

речевая компетенция - совершенствование коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме); умений планировать свое речевое и неречевое поведение;

языковая компетенция - овладение новыми языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения: увеличение объема используемых лексических единиц; развитие навыков оперирования языковыми единицами в коммуникативных целях;

социокультурная компетенция - увеличение объема знаний о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка;

компенсаторная компетенция - дальнейшее развитие умений объясняться в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации;

учебно-познавательная компетенция - развитие общих и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знания;

- **развитие и воспитание** способности и готовности к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка, дальнейшему самообразованию с его помощью, использованию иностранного языка в других областях знаний; способности к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранном языках; личностному самоопределению в отношении будущей профессии; социальной адаптации; формирование качеств гражданина и патриота.

В результате освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» обучающийся должен **уметь**:

говорение

- вести диалог и его комбинации в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сферах, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства;

- рассказывать, рассуждать в связи с изученной тематикой, проблематикой прочитанных/прослушанных текстов; описывать события, излагать факты, делать сообщения;

- создавать словесный социокультурный портрет своей страны и страны/стран изучаемого языка на основе разнообразной страноведческой и культуроведческой информации;

аудирование

- понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения;

- понимать основное содержание аутентичных аудио- или видеотекстов познавательного характера на темы, предлагаемые в рамках курса, выборочно извлекать из них необходимую информацию;

- оценивать важность/новизну информации, определять свое отношение к ней:

чтение

- читать аутентичные тексты разных стилей (публицистические, научно-популярные и технические), используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое/поисковое) в зависимости от коммуникативной задачи;

письменная речь

- описывать явления, события, излагать факты в письме личного и делового характера;

- заполнять различные виды анкет, сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка;

- использовать приобретенные знания и умения в практической и профессиональной деятельности, повседневной жизни.

В результате освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» обучающийся должен:

знать/понимать:

- значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;

- языковой материал: идиоматические выражения, оценочную лексику, единицы речевого этикета, перечисленные в разделе «Языковой материал» и обслуживающие ситуации общения в рамках изучаемых тем;

- новые значения изученных глагольных форм (видо-временных, неличных), средства и способы выражения модальности; условия, предположения, причины, следствия, побуждения к действию;

- лингвострановедческую, страноведческую и социокультурную информацию, расширенную за счет новой тематики и проблематики речевого общения;

- тексты, построенные на языковом материале повседневного и профессионального общения, в том числе инструкции и нормативные документы по профессии.

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

по общепрофессиональному циклу максимальной учебной нагрузки обучающегося 60 часов, в том числе: обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 48 часов; самостоятельной работы обучающегося 12 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины по общепрофессиональному циклу

Вид учебной работы	Количество часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	60
Обязательная учебная нагрузка (всего)	48
в том числе:	
практические занятия	48
контрольные работы	
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	12
в том числе:	
внеаудиторная самостоятельная работа	12
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета	2

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала	Кол-во часов
5 СЕМЕСТР		24ч 20/4
Раздел 1. Профессионально-ориентированный курс		
Тема 1.1. «Моя будущая профессия» “My Future Profession”	Практическое занятие №1. «Моя будущая профессия - дефектоскопист. Обсуждение планов на будущее».	2
	Практическое занятие № 2. «Самопрезентация. Представление себя и других людей в официальной и неофициальной обстановке».	2
	Самостоятельная работа Выполнение домашних заданий по теме 1.1. Тематика внеаудиторной самостоятельной работы Презентация «Моя визитная карточка».	1
Тема 1.2. «Поиск работы» “Job Hunting”	Практическое занятие №3. «Рынок труда. Трудоустройство. Топ профессий, востребованных в стране».	2
	Практическое занятие №4. «Правила заполнения документов. Составление резюме. Собеседование». Обучение диалогической речи.	2
	Самостоятельная работа Выполнение домашних заданий по теме 1.2. Тематика внеаудиторной самостоятельной работы «Составление резюме».	1
Тема 1.3. «Рабочий день» “Working Day”	Практическое занятие №5. «Рабочий день. Правила трудового распорядка».	2
	Практическое занятие №6. «Общение на работе. Правила этикета. Телефонный этикет». Обучение диалогической речи.	2
	Практическое занятие №7. «Командировки / Business trips». Фразы и выражения.	2
	Практическое занятие №8. «Должностные инструкции».	2
	Самостоятельная работа Выполнение домашних заданий по теме 1.3. Тематика внеаудиторной самостоятельной работы «Мои должностные обязанности»	1
Тема 1.4. «Техника перевода профессионально-направленного текста» “Technical Translation”	Практическое занятие №9. «Техника перевода профессионально-направленных текстов. Перевод технического текста, научных статей, журналов, инструкций».	2
	Практическое занятие №10. «Правила употребления профессионально-ориентированной лексики в предложениях. Перевод грамматических конструкций».	2
	Самостоятельная работа Выполнение домашних заданий по теме 1.4. Тематика внеаудиторной самостоятельной работы «Профессиональный перевод текста «Дефектоскопия»	1

6 СЕМЕСТР		36ч 28/8
Раздел 2 World Skills International		
Тема 2.1. «История развития World Skills International»	Практическое занятие №11. «История развития профессионального чемпионата «World Skills International». Правила участия. Критерии отбора».	2
	Практическое занятие №12. «Техническая документация конкурсов World Skills International». Чтение чертежей (Interpretation of Drawings)». Введение лексических единиц, работа с документом: WSI Technical Description-Техническое описание (чтение, перевод, ответы на вопросы).	2
	Самостоятельная работа Выполнение домашних заданий по теме 2.1. Тематика внеаудиторной самостоятельной работы «World Skills International» (подготовка презентаций и докладов)	2
Тема 2.2. «Материалы, оборудование и инструменты» “Materials, equipment and tools”	Практическое занятие №13. «Материаловедение. Виды материалов, их прочность и устойчивость».	2
	Практическое занятие №14. «Инструменты. Использование инструментов в рабочем режиме».	2
	Практическое занятие №15. «Дефектоскопия. Санитарные требования для проведения дефектоскопии».	2
	Практическое занятие №16. «Техническая эксплуатация оборудования. Диагностика повреждений оборудования. Распознавание дефектов и повреждений».	2
	Самостоятельная работа Выполнение домашних заданий по теме 2.2. Тематика внеаудиторной самостоятельной работы «Материалы, оборудование и инструменты» (составление схем; перевод инструкций)	2
Тема 2.3. «Неразрушающий контроль. Виды и методы проведения» “Nondestructive control. Types and Methods”	Практическое занятие №17. «Неразрушающий контроль. Виды и методы проведения. «Контрольно-измерительное оборудование».	2
	Практическое занятие №18. «Материалы и оборудование для проведения всех видов контроля».	2
	Практическое занятие №19. «Визуальный и измерительный контроль (ВИК). Капиллярный контроль (КК)».	2
	Практическое занятие №20. «Ультразвуковой контроль (УЗК). Радиографический контроль (РГК)».	2
	Самостоятельная работа Выполнение домашних заданий по теме 2.3. Тематика внеаудиторной самостоятельной работы Контрольно-измерительное оборудование (изучение лексических единиц), составление сводной таблицы «Виды контроля».	2

<p>Тема 2.4. Техника безопасности</p> <p>“Safety requirements”</p>	<p>Практическое занятие №21. «Поддержание порядка на рабочем месте. Средства индивидуальной защиты (СИЗ). Соблюдение требований инструкции о мерах безопасности».</p> <p>Практическое занятие №22. «Организационно-распорядительные, нормативные, методические документы по вопросам эксплуатации и наладки оборудования, приборов и устройств».</p> <p>Практическое занятие №23. «Схемы, технические характеристики, конструктивные особенности, режимы эксплуатации оборудования».</p>	<p>2</p> <p>2</p> <p>2</p>
	<p>Самостоятельная работа Выполнение домашних заданий по теме 2.4. Тематика внеаудиторной самостоятельной работы Изучение документации по технике безопасности (чтение, перевод).</p>	<p>2</p>
	<p>Дифференцированный зачёт</p>	<p>2</p>
	<p>Итого:</p>	<p>60ч</p>

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета.

Оборудование учебного кабинета:

- рабочее место преподавателя, оснащённое ПК;
- 16 посадочных мест;
- комплект учебно-наглядных пособий;
- комплекты раздаточных материалов;
- стеллаж;
- фонд оценочных средств.

Технические средства обучения:

- оргтехника;
- персональный компьютер с лицензионным программным обеспечением;
- проектор.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Перечень рекомендуемых учебных изданий, дополнительной литературы

Основные источники:

1. Агабекян, И.П. Английский язык для технических ВУЗов: учебник / И.П. Агабекян, П.И. Коваленко. – Ростов н/Дону: Феникс, 2016. – 347 с. - Текст: непосредственный.
2. Голубев, А.П. Английский язык для специальностей: учебник/ А.П. Голубев, А.Д. Жук, И.Б. Смирнова. – М.: Кнорус, 2018. – 274 с. - Текст: непосредственный.
3. Карпова, Т.А. Английский язык для колледжей: учебник. – М.:Кнорус, 2018. – 285с. - Текст: непосредственный.

Дополнительные источники:

1. Голубев, А.П. Английский язык для технических специальностей: учебник/ А.П. Голубев. – М.: Кнорус, 2018. – Текст: непосредственный.
2. Кравцова О.С., Пеньковских Е.А. В мире нефти и газа: учебное пособие для студентов. / Когалым.

3.3. Условия реализации программы с лицами ОВЗ.

В целях доступности получения образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья КПК обеспечивается:

1) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

– размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме (с учетом их особых потребностей) справочной информации о расписании учебных занятий (информация должна быть выполнена крупным рельефно-контрастным шрифтом (на белом или желтом фоне);

– присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;

– обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

– обеспечение доступа обучающегося, являющегося слепым и использующего собаку-поводыря, к зданию академии;

2) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

– дублирование звуковой справочной информации о расписании учебных занятий визуальной (установка мониторов с возможностью трансляции субтитров (мониторы, их размеры и количество необходимо определять с учетом размеров помещения));

– обеспечение надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

3) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, материально-технические условия должны обеспечивать возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов).

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Умения:	
В области аудирования: понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных тем, связанных с трудовой деятельностью понимать, о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях (в т.ч. устных инструкциях). в области чтения: читать и переводить тексты профессиональной направленности (со словарем)	Устный опрос, выполнение письменных работ, тестов, домашних работ
В области общения: общаться в простых типичных ситуациях трудовой деятельности, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых тем и видов деятельности. поддерживать краткий разговор на производственные темы, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей работе, учебе, планах	Устный опрос, выполнение письменных работ, тестов, домашних работ
В области письма: писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы	Оценка в рамках текущего контроля, результатов выполнения индивидуальных контрольных заданий
Знания:	
правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; особенности произношения; правила чтения текстов профессиональной направленности	Письменный опрос в форме тестирования Устный индивидуальный опрос

Оценка знаний, умений и навыков по результатам текущего контроля производится в соответствии с универсальной шкалой (таблица)

Процент результативности (правильных ответов)	Качественная оценка индивидуальных образовательных достижений	
	Балл (отметка)	Вербальный аналог
90-100	5	Отлично
80-89	4	Хорошо
70-79	3	Удовлетворительно
Менее 70	2	Неудовлетворительно

5. ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ, ВНЕСЕННЫХ В РАБОЧУЮ ПРОГРАММУ

№ изменения, дата внесения изменения; № страницы с изменением	
БЫЛО	СТАЛО
Основание:	
Подпись лица внесшего изменения	